by the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) for the purpose of procurement in the fiscal year of 2016, 2017, 2018. ④Meet the qualification requirements which The Obligating Officer Director may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order. ⑤Prove to have ability to lease the products concerned by themselves and by athird party, should the products requested through this notice be leased by athird party.

⑺ Time-limit for tender : 17 : 00　10 January 2017

⑻ Contact point for the notice : Satoru Shinohara, Procurement Section, Finance Division, Minister's Secretariat, Ministry of Justice, 1―1―1 Kasumigaseki Chiyoda-ku, Tokyo 100―8977 Japan. TEL 03―3580―4128

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成28年11月11日
支出負担行為担当官
札幌刑務所長　北浦　正志

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　01

○第５号

1　調達内容
⑴ 品目分類番号　1
⑵ 購入等件名及び予定数量　うるち玄米 128,370kg（単価契約）
⑶ 調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。
⑷ 履行期間　平成29年１月10日から平成29年３月31日まで
⑸ 納入場所　札幌刑務所長が指定する場所
⑹ 入札方法　入札は、予定数量に単価を乗じた総価額で行う。落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の８パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の108分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格
⑴ 予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。
なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。
⑵ 予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
⑶ 平成28・29・30年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」において、Ａ又はＢの等級に格付けされた者であること。
⑷ 入札説明書の交付を受けた者であること。

3　入札書の提出場所等
⑴ 入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先
〒007―8601 北海道札幌市東区東苗穂２―１―５―１　札幌刑務所総務部用度課　川口哲弘　電話011―781―2011　内線2159
⑵ 入札説明書の交付方法　上記３⑴の交付場所にて交付する。
⑶ 入札書の受領期限　平成29年１月６日13時30分（ただし、郵送による入札は、平成29年１月５日17時00分）
⑷ 開札の日時及び場所　平成29年１月６日13時30分　札幌刑務所庁舎２階研修室

4　その他
⑴ 契約手続において使用する言語及び通貨
日本語及び日本国通貨
⑵ 入札保証金及び契約保証金　免除
⑶ 入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、仕様書に記載された確認書等を指定期日までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの期間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。
⑷ 入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者がした入札及び入札に関する条件に違反した入札は、無効とする。
⑸ 契約書作成の要否　要
⑹ 落札者の決定方法　本公告に示した物品を納付することができると支出負担行為担当官が判断した資料及び入札書を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づき作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。
⑺ 詳細は入札説明書による。

5　Summary
⑴ The Official in charge of disbursement of the procuring entity : Masashi Kitaura, Warden of the Sapporo Prison.
⑵ Classification of the products to be procured : 1
⑶ The purchase titles and the number of items : Non-glutinous brown rice 128,370kg
⑷ Delivery period : From 10 January 2017 until 31 March 2017.
⑸ Delivery place : The place will be specified later.
⑹ Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :
① Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore minors, person under conservatorship or person under Assistance who have obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reason within the said clause.
② Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.
③ Have Grade A or B "sale of products" in terms of the qualification for participating in tenders related to the Ministry of Justice (Single qualification for every Ministry and agency) in the fiscal year of 2016／2017／2018.
⑺ Timelimit for tender : 13 : 30　6 January 2017 (Tenders submitted by mail : 17 : 00　5 January 2017)
⑻ Contact point for the notice : Teruhiro Kawaguchi, Supplies Section, Sapporo Prison, 2―1―5―1 Higashinaebo, Higashi-ku, Sapporo-shi, Hokkaido, Japan. TEL 011―781―2011 ext. 2159

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成28年11月11日
支出負担行為担当官
宮城刑務所長　松島　義和

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　04

○第２号

1　調達内容
⑴ 品目分類番号　22
⑵ 購入等件名　Ｘ線テレビ装置
⑶ 調達案件の仕様等　仕様書による。
⑷ 納入期限　平成29年３月31日
⑸ 納入場所　支出負担行為担当官宮城刑務所長が指定する場所
⑹ 入札方法　入札説明書による。

2　競争参加資格
⑴ 予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。
なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別な理由がある場合に該当する。
⑵ 予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
⑶ 平成28・29・30年度資格審査決定通知書（全省庁統一資格）「物品の販売」であって、Ａ、Ｂ又はＣの等級に格付けされていること。
⑷ その他予算決算及び会計令第73条の規定に基づき、支出負担行為担当官が定める資格を有する者であること。

3　入札書の提出場所等
⑴ 入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先
〒984―8523 宮城県仙台市若林区古城２丁目３番１号　宮城刑務所用度課　竹田　知治　電話022―286―3112　内線2301
⑵ 入札説明書の交付方法
① 交付の期間　本公告日から平成29年１月４日までの土曜、日曜及び祝日を除く執務時間内の毎日。
② 上記３⑴の場所にて手交する。